



INFORMAČNÉ OZNÁMENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

–

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Každý má právo na ochranu osobných údajov.

Spracúvanie osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie je upravené nariadením 2018/1725 (Ú. v. EÚ L 295, 2018, s. 39).

Toto oznámenie Vám vysvetlí, prečo a ako sú Vaše údaje používané v rámci príslušného spracúvania.

VEREJNÉ ZÁKAZKY

Kto je prevádzkovateľom?

V prípade tohto spracúvania je prevádzkovateľom Súdny dvor Európskej únie (ďalej len „Súdny dvor“).

Prečo potrebujeme Vaše údaje?

Potrebujeme využiť viacero kategórií Vašich osobných údajov, ktoré boli poskytnuté vzhľadom na Vaše postavenie záujemcu/uchádzača, resp. zamestnanca alebo subdodávateľa záujemcu/uchádzača o verejnú zákazku, ktoré sa týkajú najmä:

- identifikácie,
- kontaktných údajov,
- funkcie,
- výpisu z registra trestov,
- potvrdenia o zaplatení alebo nezaplatení príspevkov sociálneho zabezpečenia alebo daní,



- bankových údajov,
- informácií potrebných pre posúdenie kritérií technickej a ekonomickej spôsobilosti (životopis, zoznam najdôležitejších výsledkov činnosti alebo najdôležitejších publikácií, bankové vyhlásenia alebo dôkaz o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania) a vylúčenia (čestné vyhlásenie o tom, že sa vyššie uvedené osoby nenachádzajú v žiadnej zo situácií, ktoré sú dôvodom pre vylúčenie).

K využívaniu a spracovávaní osobných údajov v rámci predloženia ponuky vo verejnom obstarávaní dochádza preto, aby bolo možné uskutočniť postup verejného obstarávania na účely nadobudnutia tovaru alebo služieb pre potreby Súdneho dvora.

Toto spracúvanie je nevyhnutné na dodržanie povinností uložených finančným nariadením 2018/1046 (ďalej len „FN“), a najmä jeho článkami 136 až 141, 160 až 179 a prílohou I, ktoré upravujú postupy verejného obstarávania inštitúcií EÚ.

Ako sme získali prístup k Vaším údajom?

Vaše údaje sme získali na základe viacerých osobných dokumentov, ktoré ste predložili Súdnemu dvoru v rámci prihlášky v postupe verejného obstarávania.

Kto má prístup k Vaším údajom?

K Vaším údajom budú mať prístup:

- osoby podriadené príslušnému povoľujúcemu úradníkovi Súdneho dvora a poverené tým, aby pomáhali pri riadení postupu verejného obstarávania,
- členovia komisie pre otváranie ponúk a komisie pre vyhodnotenie ponúk a žiadostí o účasť (ktoré môžu mať medziinštitucionálnu povahu),
- členovia Poradného výboru pre verejné zákazky,
- niektorí zamestnanci riaditeľstva pre rozpočet a finančné záležitosti na účely vkladania údajov do systému finančného a účtovného riadenia a overovania správnosti transakcií,
- právny poradca pre administratívne veci,
- osobitný výbor pre finančné nezrovnalosti podľa článku 143 FN,
- Všeobecný súd, advokáti a splnomocnení zástupcovia účastníkov konania



v prípade sporu týkajúceho sa verejného obstarávania a Súdny dvor v prípade odvolania podaného proti rozsudku Všeobecného súdu,

- príslušný súd (spravidla luxemburský súd) a advokáti účastníkov konania v prípade sporu týkajúceho sa plnenia verejnej zákazky,
- predseda a tajomník Súdneho dvora a úradníci, ktorí im pomáhajú v rámci zodpovednosti, ktorá im bola zverená článkom 20 ods. 4 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora,
- audítori Európskeho dvora audítorov v rámci úloh, ktoré im boli zverené na základe článku 287 ZFEÚ,
- verejnosť: niektoré osobné údaje osôb, ktorým boli zadané verejné zákazky, je na základe článku 163 FN a bodu 3 prílohy I FN potrebné zverejniť v sérii *S Úradného vestníka Európskej únie* a/alebo na internetovej stránke Súdneho dvora.

Ako dlho budú Vaše údaje uchovávané?

Písomnosti súvisiace s postupom verejného obstarávania budú uchovávané po dobu desiatich rokov, ktorá začína plynúť od 1. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom sa uskutočnil posledný úkon plnenia zákazky alebo v priebehu ktorého uplynie zmluvná alebo zákonná záručná lehota, ktorú má v rámci verejnej zákazky verejný obstarávateľ.

Túto dobu je možné predĺžiť, ak k poslednému dňu lehoty uvedenej v predchádzajúcom odseku stále prebieha audit Európskeho dvora audítorov alebo súdny spor.

Formuláre a dokumenty, ktoré nám predkladáte, sú uchovávané aj v elektronickej podobe v účtovnom systéme.

Aké sú Vaše práva?

V súlade s uplatniteľnými pravidlami máte právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k Vaším údajom, ich opravu, vymazanie alebo obmedzenie ich spracúvania.

Môžete tiež namietať proti spracúvaniu na základe závažných dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie.

Dovoľujeme si Vás upozorniť na skutočnosť, že dôsledkom žiadosti o vymazanie údajov môže byť zmena podmienok ponuky a jej odmietnutie na základe článku 141 FN.



Ako uplatniť Vaše práva? Na koho sa obrátiť?

Prevádzkovateľa (Súdny dvor Európskej únie) môžete kontaktovať nasledujúcim spôsobom:

E-mailová adresa: marchespublics-contrats@curia.europa.eu

Poštová adresa: Cour de justice de l'Union européenne
L-2925 Luxembourg

Odpoveď Vám bude poskytnutá bez zbytočného odkladu a v každom prípade do jedného mesiaca. Táto lehota môže byť v prípade potreby predĺžená.

Môžete sa tiež obrátiť na zodpovednú osobu Súdneho dvora Európskej únie:

Kontakt / DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu

Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov

Ak sa domnívate, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, nie je v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1725, máte právo podať sťažnosť Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.